

45763670
2025-01-31
11:20:33

ARRÊTÉ 09-1PPP

BY-LAW 09-1PPP

**Établi en vertu de la
LOI SUR L'URBANISME**

**Established under the
COMMUNITY PLANNING ACT**

Arrêté modifiant l'arrêté 09-1, intitulé « Plan rural de la Communauté rurale Beaubassin-est »

By-Law amending By-Law 09-1, entitled "Plan rural de la Communauté rurale Beaubassin-est"

En vertu des pouvoirs que lui confère l'article 44 de la *Loi sur l'urbanisme*, le conseil de la Ville régionale de Cap-Acadie, dûment réuni, adopte ce qui suit :

By virtue of the powers conferred on it by section 44 of the *Community Planning Act*, the council of the Regional Town of Cap-Acadie, duly assembled, adopts the following:

Les Annexes « B-1 » et « B-3 » de l'arrêté 09-1, intitulées « Carte de zonage de la Communauté rurale de Beaubassin-est », sont modifiées par :

Annex "B-1" and Annex "B-2" of By-Law 09-1, entitled "Beaubassin East Rural Community Zoning Map", are amended by:

- 1) Rezoner la propriété portant le NID 01082817 de la zone RR – Résidentielle rurale à la zone CG – Commerce général afin de permettre l'implantation de dômes de campings et d'un établissement de restauration.

- 1) Rezone the property bearing PID 01082817 from the RR zone – Rural Residential to the GC zone – General Commercial to allow for the establishment of camping domes and an eating establishment.

PREMIÈRE LECTURE PAR TITRE : 15 octobre 2024

FIRST READING BY TITLE: October 15, 2024

DEUXIÈME LECTURE PAR TITRE : 15 octobre 2024


SECOND READING BY TITLE: October 15, 2024

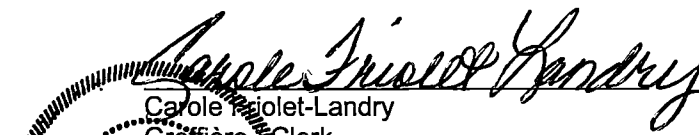
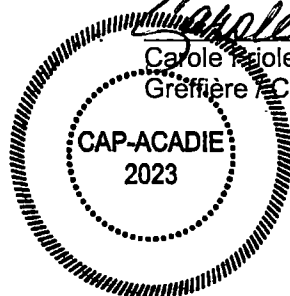
LECTURE INTÉGRALE : 12 novembre 2024

ENTIRETY READING: November 12, 2024

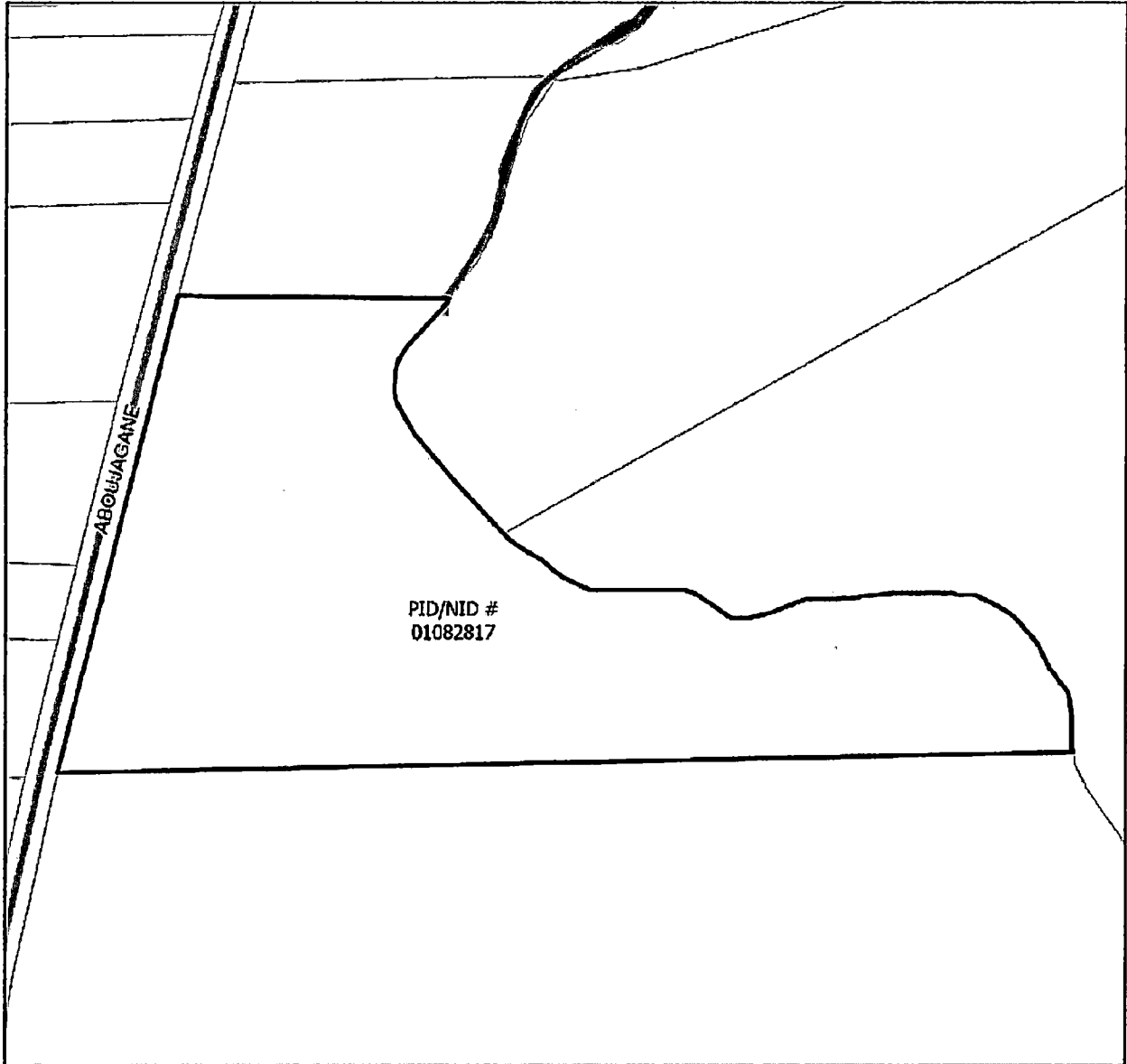
TROISIÈME LECTURE PAR TITRE
ET ADOPTION : 12 novembre 2024

THIRD READING BY TITLE
AND ADOPTION: November 12, 2024


Serge Leger
Maire / Mayor


Carole Pajolet-Landry
Greffière / Clerk


Schedule/Annexe 09-1PPP
Cap-Acadie
ZONING MAP / CARTE DE ZONAGE
Date: 7/10/2024

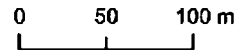


Legend



Rezonage de la zone RR- Résidentiel Rural à la zone CG- Commerce Général pour permettre un terrain de camping (domes) et un restaurant et établissement de vente de détail.

Rezoning from RR-Rural Residential to CG-General Commercial to allow for a campground (domes), a restaurant, and a retail establishment.



**RÉSOLUTION DU CONSEIL ÉTABLIE
EN VERTU DE L'ARTICLE 59 DE LA
LOI SUR L'URBANISME**

**COUNCIL RESOLUTION ESTABLISHED
UNDER SECTION 59 OF THE
COMMUNITY PLANNING ACT**

Proposée par :
Appuyée par :

Moved by:
Seconded by:

CONSIDÉRANT QUE Céline Melanson a fait une demande pour rezoner la propriété portant le NID 01082817 de la zone RR – Résidentielle rurale à la zone CG – Commerce général afin de permettre l'implantation de dômes de campings et d'un établissement de restauration;

WHEREAS Céline Melanson has made a request to rezone the property bearing PID 01082817 from the RR zone – Rural Residential to the GC zone – General Commercial to allow for the establishment of camping domes and an eating establishment;

ET CONSIDÉRANT QUE le Conseil a approuvé cette demande sujette à des conditions;

AND WHEREAS Council has approved this request subject to conditions;

IL EST RÉSOLU QUE :

BE IT RESOLVED THAT:

1. Nonobstant toutes autres dispositions au contraire, les terrains, bâtiments et constructions aménagés sur la propriété ci-haut mentionnée sont soumis aux modalités et conditions suivantes :


1. Notwithstanding any other provisions to the contrary, the land, buildings and structures developed on the above-mentioned property are subject to the following terms and conditions:

- a) Qu'avant l'émission d'un permis de construction et/ou d'aménagement, une confirmation soit soumise par le ministère de l'Environnement et de gouvernements locaux qu'aucune étude d'impact sur l'environnement ne soit requis pour le projet. Toutefois, si une étude d'impact sur l'environnement est requise, une copie du certificat de détermination doit être fournie à la Commission de services régionaux Sud-Est avant l'émission d'un permis de construction et/ou d'aménagement;
- b) Qu'avant l'émission d'un permis de construction et/ou d'aménagement, une confirmation soit reçue du chef des pompiers local que l'accès est suffisant pour les services d'urgence;
- c) Que l'aménagement soit en conformité générale avec le plan de localisation, les élévations et les dessins dans l'annexe A.

- a) That prior to the issuance of a building and/or development permit, a confirmation be submitted by the Department of Environment that no environmental impact study is required for the project. However, if an environmental impact study is required, a copy of the certificate of determination must be submitted to the Southeast Regional Service Commission prior to the issuance of a building and/or development permit;
- b) That prior to the issuance of a building and / or development permit, confirmation is received from the local fire chief that access is sufficient for emergency services;
- c) the development be in general conformity with the site plan, elevations, and drawings in Appendix A.

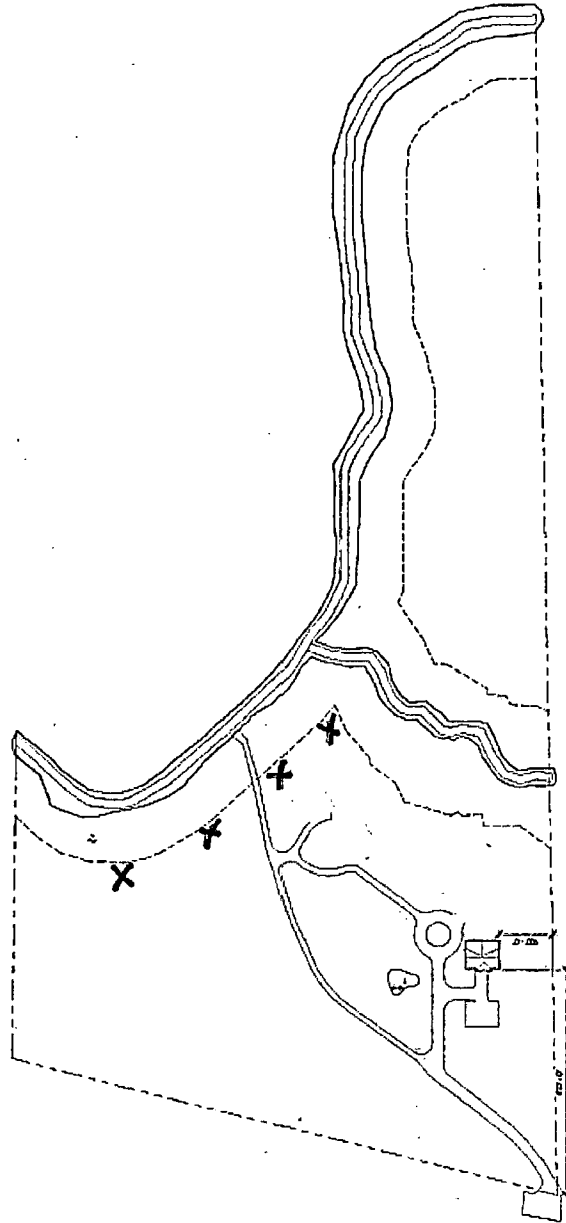
2. Sous réserve de l'Article 1 de la présente résolution, les dispositions prévues à la zone CG – Commerce général du plan rural de la Communauté rurale de Beaubassin-est s'appliquent *mutatis mutandis*.

2. Subject to Article 1 of this resolution, the provisions of zone GC zone – General Commercial of the rural plan of the Beaubassin-est Rural Community apply *mutatis mutandis*.


Serge Leger
Maire / Mayor




Carole F. F. Landry
Greffière / Clerk



① Site Plan
1" = 100'

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

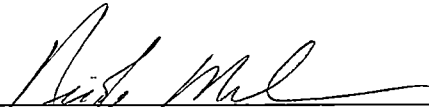
COMTÉ DE WESTMORLAND

DÉCLARATION SOLENNELLE

Je soussignée, Carole Friolet-Landry, de Scoudouc Road, dans le comté de Westmorland, province du Nouveau-Brunswick, DÉCLARE SOLENNELLEMENT :

1. QUE je suis la greffière de la Ville régionale de Cap-Acadie, un gouvernement local constitué en vertu des lois et règlements du Nouveau-Brunswick et que je connais personnellement les faits déclarés ci-dessous ;
2. QUE la résolution ci-jointe intitulée « *RÉSOLUTION DU CONSEIL ÉTABLIE EN VERTU DE L'ARTICLE 59 DE LA LOI SUR L'URBANISME* » a été
 - a. prise par le conseil le 12 novembre 2024,
 - b. contresignée par M. Serge Leger, maire, et moi-même, en tant que signataires officiels du gouvernement local,
 - c. revêtue du sceau officiel et
 - d. a été comparée avec l'originale et en est une copie certifiée conforme de l'originale.
3. QUE je fais cette déclaration solennelle, la croyant vraie en toute conscience et sachant qu'elle a la même valeur et les mêmes effets que si elle était faite sous serment et aux termes de la *Loi sur la preuve*.

DÉCLARATION faite devant moi à)
Grand-Barachois, dans le comté de)
Westmorland et Province du)
Nouveau-Brunswick, ce 13 novembre 2024.)



Nicole Melanson)
Commissaire à la prestation des)
Serments)



Carole Friolet-Landry)
Greffière)
Ville régionale de Cap-Acadie)

Registered Professional Planner's Certification

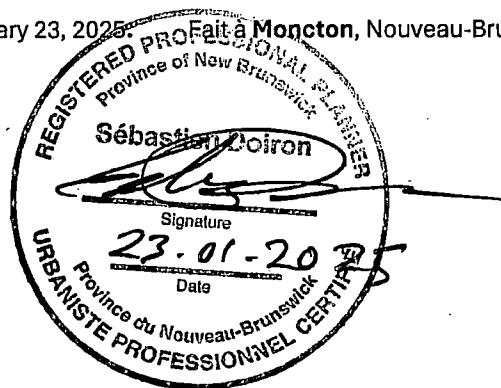
Déclaration d'un urbaniste professionnel certifié

I, **Sébastien Doiron**, residing in the **Moncton** in the Province of New Brunswick hereby certify:

Je soussigné, **Sébastien Doiron**, résidant à **Moncton**, dans la province du Nouveau-Brunswick, certifie par les présentes :

- | | |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. That I am a Registered Professional Planner in good standing, in accordance with the meaning set out in the <i>Registered Professional Planners Act</i> of New Brunswick; 2. That this document is entitled BY-LAW#09-1000 and is an Amendment to the Plan rural de la communauté rurale Beaubassin-est as defined in the <i>Community Planning Act</i> of New Brunswick; 3. That this document was prepared under my direction; 4. That this document complies with the provisions of the <i>Community Planning Act</i> of New Brunswick and the Regulations under that Act, including that this document is consistent with the <i>Statement of Public Interest Regulation</i>; 5. This document is by-law 09-1000, adopted by the local government council of Cap-Acadie on November 12, 2024. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Que je suis un urbaniste professionnel certifié en règle, au sens de la <i>Loi sur les urbanistes professionnels certifiés</i> du Nouveau-Brunswick; 2. Que ce document s'intitule # ARRÊTÉ 09-1000 et qu'il s'agit d'une Plan rural de la communauté rurale Beaubassin-est au sens de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> du Nouveau-Brunswick; 3. Que ce document a été préparé sous ma direction; 4. Que ce document est conforme aux dispositions de la <i>Loi sur l'urbanisme</i> du Nouveau-Brunswick et aux règlements d'application de cette loi, notamment qu'il est cohérent et aligné sur le <i>Règlement sur les déclarations d'intérêt public</i>; 5. Que ce document est l'arrêté 09-1000, adopté par le conseil du gouvernement local de Cap-Acadie le 12 novembre 2024. |
|--|---|

Dated at **Moncton**, New Brunswick on January 23, 2025. Fait à **Moncton**, Nouveau-Brunswick le **23 janvier 2025**



Sébastien Doiron

RPP, MCIP / UPC, MICU